

Zeitschrift: Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule
Magglingen mit Jugend + Sport

Herausgeber: Eidgenössische Sportschule Magglingen

Band: 44 (1987)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Freizeitanlagen haben Hochkonjunktur.
Aber nur, wenn sie die Ansprüche von heute erfüllen!



10. Internationale Ausstellung für Sport-, Bäder- und Freizeitanlagen Köln mit internationalem Congreß

Die zunehmende Freizeit und die Forderung nach höherer Lebensqualität eröffnen Kommunen und Privatunternehmen faszinierende Aspekte für eine höhere Rentabilität ihrer Bäder und Sporteinrichtungen.

Freizeitanlagen erleben einen Boom – aber nur, wenn sie nach den Ansprüchen kritischer Nutzer gestaltet sind.

Wenn Sie im Oktober nach Köln fahren, werden Sie vom Freizeitboom profitieren. Denn die s+b macht diesen schwierigen Markt transparent. 320 Aussteller aus 23 Ländern zeigen Ihnen die Wege zu höheren Einnahmen durch gesteigerte Attraktivität. Und zu geringeren Unterhaltungskosten durch modernste Technik.

Das Angebot

■ Entwurfsarbeiten ■ Schlüsselfertige Anlagen ■ Rohbau ■ Ausbau ■ Einrichtungen ■ Installationsanlagen ■ Bädertechnik, -zubehör ■ Bädereinrichtungen ■ Außen-Sportanlagen, Außenanlagen ■ Geräte und Ausstattung für Sport und Freizeit ■ Winter- und Sommertourismus ■ Verlagserzeugnisse ■ Consulting, Management.

Besuchen Sie gleichzeitig – und mit derselben Eintrittskarte – diese beiden Messen. Deren Angebot ist die ideale Ergänzung zur s+b:



Internationale
Fachmesse für
Flächengestaltung
und -pflege



Internationale
Fachmesse für
Reinigung und
Wartung

Köln

Mittwoch, 28. bis Samstag, 31. Oktober '87

Coupon: _____

Informieren Sie mich über die Kölner Fachmessen

☐ s+b ☐ areal ☐ IRW

Name _____

Firma _____

Straße, Nr. _____

Plz, Ort _____

An Handelskammer Deutschland-Schweiz,
Talacker 41, 8001 Zürich,
Tel. 01/2 11 81 10, Telex 812684

Für Reisearrangements empfehlen sich:

- Danzas AG Reisen, Zürich, Tel. 01/2 11 30 30
- Reisebüro Kuoni AG, Zürich, Tel. 01/44 12 61

Köln Messe



Sport- und Trainingszentrum (1250 m ü.M.)

Gedekte Eisbahn (Sommer und Winter), Curlinghalle, Freiluftbad, Mehrzweck-Sporthalle (45 x 27 m), Fussballplatz, Wurf- und Sprunganlagen mit synthetischem Belag, Tennis (Sommer und Winter), Minigolf, Vitaparcours, Ski-Langlaufpisten.

Alle Unterkunftsmöglichkeiten vom Massenlager bis zum Erstklass-Hotel.

Auskünfte:

Centre des Sports, 1854 Leysin ☎ 025 34 24 42
Office du tourisme, 1854 Leysin ☎ 025 34 22 44



Sport/Erholungs- Zentrum berner oberland Frutigen 800 m ü.M.

Information:
Verkehrsbüro CH-3714 Frutigen ☎ 033 71 14 21

180 Betten, hauptsächlich Zwölfer- und Sechserzimmer. – Aufenthaltsräume.

Sportanlagen: Hallen- und Freibad, Sauna, Solarium, Fussballplatz, Tennisplatz, Kraft- und Fitnessraum, Minigolf.

Kunststoffplatz für: Hand-, Korb-, Volleyball und Tennis.

Vollpension ab Fr. 25.—.

Für: **Sport- und Wanderlager – Skilager**
(Skizentrum Elsigentalp-Metsch, 2100 m ü.M.)



Heimkataloge rosten nicht, sie veralten nur.

Wir vermitteln Gruppen ab 12 Personen kostenlos: 290 Häuser und Heime erhalten 2- bis 3mal wöchentlich die Anfragen provisionsfrei:

Übersicht über freie Häuser, Termine und Preise: KONTAKT ist ein Marktplatz... schon seit 10 Jahren.

KONTAKT CH-4419 LUPSINGEN
Tel. 061 960405

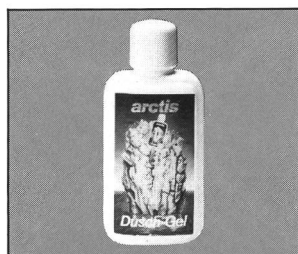
«wer, wann, wieviel, was, wo?»



röwo®

Die in Physio- und ärztlichen Praxen erprobten Präparate sind bei sachgemässer Anwendung gut verträglich.

Erhältlich
in Apotheken und Drogerien



arctis, Dusch-Gel

- ph-neutral
- ohne Dioxan
- kühlt und erfrischt



Japanisches Heilpflanzenöl

Innerlich: Gegen Schnupfen und Magen-Darm-Beschwerden
Äusserlich: Gegen Muskelkater und Kopfschmerzen



Bei Sportverletzungen

Nr. 1: bei Muskelverletzungen
Nr. 2: durchblutungsfördernd
Nr. 3: lockernd und anregend



Sport-Gel

- erfrischend
- belebend
- kühlend



Kältespray

ohne Chloräthyl



Thermokissen mit Kühlbox

Die Kühlbox kann die Kälte gleichmässig bis zu 4 Stunden speichern.

Der röwo Sportdienst offeriert Ihnen ein breites Sortiment (ca. 65 Artikel) für die Sportpflege (Vorbeugung von Sportverletzungen, Massage usw.). Fragen Sie danach.

Byk Gulden · Pharmazeutika



röwo Sportdienst
4410 Liestal · Tel. 061-94 15 55